



## ENGLISH (Original instructions)

### SPECIFICATIONS

Model		ADP001G
USB power supply	Ports	2 (USB A type)
	Output voltage	D.C. 5V
	Output current	2.4A (each ports) (4.8A in total)
	Input rating	D.C. 36V - 40V max 5A max.
	Max. operating temperature	40 degree C
Size (L x W x H)		96mm x 76mm x 40mm (Without battery)
Weight		0.14Kg
Battery cartridge		BL4020/BL4025/ BL4040/BL4050F

indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the battery holder, causing injury to you or someone around you.

Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly. To remove the battery cartridge, slide it from the product while pressing the button (3) on the front of the cartridge.

### BATTERY PROTECTION SYSTEM

When the remaining battery capacity gets low, the output power is cut off automatically for long service life of the battery. In such a situation, remove the battery cartridge from the adapter and charge it.

### CONNECTING USB DEVICE (Fig. 2)

#### CAUTION:

- Connect only devices which are compatible with DC 5V, 2.4A power source to the USB power supply port. Otherwise it may cause malfunction to the product.

Connect the USB cable (not included) with the power supply port (4) of the product. And then connect the other end of the cable with the device.

To start charging, press the Power button (5) to turn on the product. The Power button (5) will light up green. When the battery capacity is low, the green light will flash for 1 minute and then the product will automatically turn off.

If the product is turned on without charging, the Power button (5) will flash green and the product will automatically turn off after 30 minutes.

When the charging is abnormal, the green light will flash quickly.

To stop charging, press and hold the Power button (5) for 3 seconds to turn off the product.

#### NOTE:

- Before connecting USB device to the product, always backup your data of USB device. Otherwise your data may lose by any possibility.
- The product may not supply power to some USB devices.
- Do not insert a nail, wire, etc. into USB power supply port. Otherwise a circuit short may cause smoke and fire.
- When not using, press and hold the Power button for 3 seconds to turn off the product. Otherwise the battery capacity may be reduced during course of time.
- When not using or after charging, remove the USB cable and close the cover.
- After charging or during storage, remove the battery cartridge from the adapter.

#### WARNING:

Only use the battery cartridges listed above. Use of any other battery cartridges may cause injury and/or fire.

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- The actual output current varies depending on the USB device to be connected.

#### Recommended cord connected power source

Portable power pack	PDC01/PDC1200
---------------------	---------------

- The cord connected power source (s) listed above may not be available depending on your region of residence.
- Before using the cord connected power source, read instruction and cautionary markings on them.

### SYMBOLS

..... Read instruction manual.

### SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not leave any cord disconnected while the battery power is supplied. Small children may put the live plug in their mouth and cause injury.
- Do not use a damaged USB cable.

#### Important safety instructions for battery cartridge

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use the product only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery, and product using battery.
- Do not disassemble battery cartridge.
- If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
- If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
- Do not short the battery cartridge:
  - Do not touch the terminals with any conductive material.
  - Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - Do not expose battery cartridge to water or rain. A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
- Do not store the product and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
- Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
- Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
- Do not use a damaged battery.
- The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on pack-aging and labeling must be observed.
- For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.
- Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
- Follow your local regulations relating to disposal of battery.
- Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
- To avoid risk, the manual of replaceable the battery should be read before use. And the max discharging current of the battery should be greater than or equal to 8A.
- If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
- During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns.
- Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
- Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge.

It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.

- Unless the tool supports the use near a high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
- Keep the battery away from children.

#### CAUTION:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent type.

#### CAUTION:

Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

#### Tips for maintaining maximum battery life

- Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
- Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C - 40°C (50°F - 104°F).
- Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
- For an optimum life-time, the battery cartridge has to be fully charged, after use.
- Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
- Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

### SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ICES-003 STANDARD: CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

### INSTALLING OR REMOVING BATTERY CARTRIDGE (Fig. 1)

#### CAUTION:

- Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.
- Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge.

To install the battery cartridge (1), align the tongue on the battery cartridge with the groove in the product and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator (2) on the upper side of the button, it is not locked completely. Always install the battery cartridge fully until the red

## FRANÇAIS (Instructions d'origine)

### SPÉCIFICATIONS

Modèle		ADP001G
Alimentation USB	Ports	2 (USB type A)
	Tension de sortie	5V C.C.
	Courant de sortie	2,4A (à chaque ports) (4,8A au total)
	Tension d'entrée nominale	36V - 40V max C.C. 5A max.
	Température de fonctionnement max.	40 degrés C
Taille (L x l x H)		96mm x 76mm x 40mm (Sans la batterie)
Poids		0.14Kg
Cartouche de batterie		BL4020/BL4025/ BL4040/BL4050F

#### AVERTISSEMENT:

Utilisez uniquement les cartouches de batterie indiquées ci-dessus. L'utilisation de toute autre cartouche de batterie peut causer des blessures et/ou un incendie.

- En raison de notre programme continu de recherche et de développement, les spécifications ici sont sujettes à modification sans préavis.
- Les spécifications peuvent différer d'un pays à l'autre.
- Le courant de sortie réel varie en fonction du périphérique USB à connecter.

#### Source d'alimentation connectée au cordon recommandée

Support d'alimentation portable	PDC01/PDC1200
---------------------------------	---------------

- Suivant la région où vous habitez, il se peut que la ou les sources d'alimentation connectées au cordon énumérées ci-dessus ne soient pas disponibles.
- Avant d'utiliser la source d'alimentation connectée au cordon, lisez les instructions et indications de mise en garde qui se trouvent sur celle-ci.

### SYMBOLES

..... Lisez le manuel d'utilisation.

### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Ne laissez aucun cordon débranché lorsque l'alimentation de la batterie est fonctionnelle. Gardez loin des enfants qui peuvent mettre les câbles dans leurs bouches et causer des blessures.
- N'utilisez pas un câble USB endommagé.

#### Instructions importantes de sécurité de la cartouche de batterie

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut causer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- Utilisez le produit uniquement avec des batteries spécifiquement désignées. L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque le regroupement de batteries d'accumulateurs n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart des autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les bornes. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, le liquide peut être éjecté de la batterie; Évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, recherchez avant tout une assistance médicale. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- N'utilisez pas le regroupement de batteries d'accumulateurs ou un outil qui a été endommagé voire même modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.
- Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. La charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Avant d'utiliser la cartouche de batterie, lisez toutes les instructions et les points de mise en garde sur le chargeur de batterie, la batterie et le produit.
- Ne démontez pas la cartouche de batterie.
- Si la durée de fonctionnement est devenue excessivement plus court, cessez l'utilisation immédiatement. Cela peut entraîner un risque de surchauffe, des brûlures et même une possible explosion.
- Si l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, rincez-les avec de l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Cela peut entraîner la perte de votre vue.
- Ne court-circuitez pas la cartouche de batterie:
  - Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur.
  - Évitez de stocker la cartouche de batterie dans un récipient avec d'autres objets métalliques tels que des clous, des pièces de monnaie, etc.
  - N'exposez pas la cartouche de batterie à l'eau ou à la pluie.

Un court-circuit de la batterie peut provoquer un flux de courant important, une surchauffe, des brûlures et même une panne.

- Ne rangez pas le produit et la cartouche de batterie dans les endroits où la température peut atteindre ou dépasser 50°C (122°F).
- N'incinerez pas la cartouche de batterie, même si elle est gravement endommagée ou complètement usagée. La cartouche de batterie peut exploser dans un feu. Ne clouez pas, ne coupez pas, n'écrasez pas, ne jetez pas, ne laissez pas tomber la batterie ou ne la cognez pas contre un objet dur. Une telle conduite peut entraîner un incendie, une chaleur excessive ou une explosion.
- N'utilisez pas une batterie endommagée.
- Les batteries lithium-ion sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses. Pour les transports commerciaux, par ex. par des tiers, des agents de livraison, des exigences particulières en matière de conditionnement et d'étiquetage doivent être respectées. Pour la préparation de l'article à expédier, il est nécessaire de consulter un expert pour les matières dangereuses. Veuillez également observer des réglementations nationales éventuellement plus détaillées. Recouvrez par du scotch ou masquez les contacts ouverts et emballez la batterie de telle manière qu'elle ne puisse pas bouger dans l'emballage.
- Suivez les réglementations locales relatives à l'élimination des batteries.
- Utilisez les batteries uniquement avec les produits spécifiés par Makita. L'installation des batteries dans des produits non conformes peut entraîner un incendie, une chaleur excessive, une explosion ou une fuite d'électrolyte.
- Pour éviter tout risque, le manuel de la batterie de remplacement de la batterie doit être lu avant utilisation. Le courant de décharge maximal de la batterie doit être supérieur ou égal à 8A.
- Si l'outil n'est pas utilisé pendant une longue période, la batterie doit être retirée de l'outil.
- Pendant et après l'utilisation, la batterie peut chauffer ce qui peut provoquer des brûlures ou des gelures à basse température.
- Ne touchez pas la borne de l'outil immédiatement après son utilisation car elle peut devenir suffisamment chaude pour provoquer des brûlures.
- Ne laissez pas de copeaux, de poussière ou de saleté s'accrocher dans les bornes, trous et rainures de la cartouche-batterie. Cela peut entraîner de mauvaises performances ou une panne de l'outil ou de la batterie.
- À moins que l'outil ne prenne en charge l'utilisation à proximité d'une ligne électrique haute tension, n'utilisez pas la cartouche-batterie à proximité d'une ligne électrique haute tension. Cela peut entraîner un dysfonctionnement ou une panne de l'outil ou de la cartouche-batterie.



- Gardez la batterie hors de la portée des enfants.

#### ⚠ MISE EN GARDE:

- Risque d'explosion si la batterie est incorrectement remplacée.
- Remplacez uniquement avec le même type ou équivalent.

#### ⚠ MISE EN GARDE:

N'utilisez que des batteries Makita authentiques. L'utilisation de batteries Makita non authentiques, ou des batteries qui ont été modifiées, peut provoquer une explosion de la batterie provoquant des incendies, des blessures et des dégâts. Cela annulera également la garantie Makita pour l'outil Makita et le chargeur.

#### Conseils pour maintenir la durée de vie maximale de la batterie

- Ne rechargez jamais une cartouche de batterie déjà complètement chargée. La surcharge réduit la durée de vie de la batterie.
- Chargez la cartouche de batterie à température ambiante à 10°C - 40°C (50°F - 104°F).
- Laissez une cartouche de batterie chaude refroidir avant de la charger.
- Pour une durée de vie optimale, la cartouche de batterie doit être complètement chargée, après utilisation.
- Chargez la cartouche de la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours le fonctionnement de l'équipement et rechargez la cartouche de la batterie lorsque vous remarquez que la puissance de l'équipement est faible.
- Rechargez la cartouche de batterie si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période (plus de six mois).

#### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des Règlements de la FCC.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) le dispositif ne doit pas produire d'interférence néfaste, et
- (2) le dispositif doit accepter toute interférence subie, même si celle-ci est susceptible de compromettre son fonctionnement.

NORME NMB-003: CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

#### INSTALLER OU RETIRER LA CARTOUCHE DE BATTERIE (Fig. 1)

#### ⚠ MISE EN GARDE:

- Toujours éteindre l'outil avant d'installer ou de retirer la cartouche de batterie.
- Tenez fermement l'outil et la cartouche de batterie lors de l'installation ou du retrait de la cartouche de batterie.

Pour installer la cartouche de batterie (1), alignez la languette sur la cartouche de batterie avec la rainure dans le produit et glissez-la en place. Insérez-la jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place avec un petit clic. Si vous pouvez toujours voir l'indicateur rouge (2) sur le côté supérieur du bouton c'est qu'elle n'est pas complètement verrouillée.

Installez toujours la batterie complètement jusqu'à ce que l'indicateur rouge ne soit plus visible. Dans le cas contraire, elle peut accidentellement tomber du support de la batterie, causer des blessures à vous ou à quelqu'un à proximité.

N'installez pas la cartouche de batterie avec force. Si la cartouche ne glisse pas facilement, elle ne s'insérera pas correctement.

Pour retirer la cartouche de batterie, faites-la glisser hors du produit tout en appuyant sur le bouton (3) situé à l'avant de la cartouche.

#### SYSTÈME DE PROTECTION DE LA BATTERIE

Lorsque la capacité de la batterie restante diminue, la puissance fournie est coupée automatiquement pour protéger la durée de vie de la batterie. Dans une telle situation, retirez la cartouche de batterie de l'adaptateur et chargez-la.

#### CONNECTER UN APPAREIL USB (Fig. 2)

#### ⚠ MISE EN GARDE:

- Connectez uniquement les périphériques compatibles avec la source d'alimentation de 5V, 2,4A C.C. au port d'alimentation USB. Sinon, cela pourrait provoquer un dysfonctionnement du produit.

Connectez le câble USB (non inclus) avec le port d'alimentation (4) du produit. Ensuite, connectez l'autre extrémité du câble avec l'appareil.

Pour lancer la charge, appuyez sur le bouton d'alimentation (5) pour mettre le produit sous tension. Le bouton d'alimentation (5) s'allumera en vert.

Lorsque la charge de la batterie est faible, le voyant vert clignotera pendant 1 minute, puis le produit s'éteindra automatiquement.

Si le produit est allumé avec une charge insuffisante, le bouton d'alimentation (5) clignotera en vert et le produit s'éteindra automatiquement après 30 minutes.

Lorsque la charge se fait de façon anormale, le voyant vert clignotera rapidement.

Pour arrêter la charge, appuyez sur le bouton d'alimentation (5) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre le produit.

#### REMARQUE:

- Avant de connecter un périphérique USB au produit, sauvegardez toujours vos données sur un périphérique USB. Sinon, vos données pourront être perdues.
- Le produit peut ne pas alimenter certains périphériques USB.

5

de inmediato. Podría dar como resultado la pérdida de visión.

- No cortocircuite la batería:

1. No toque los terminales con un material conductor.
2. Evite almacenar la batería en recipientes con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.
3. No exponga la batería al agua o lluvia.

Un cortocircuito en la batería puede producir un gran flujo de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una avería.

- No guarde la herramienta ni la batería en lugares donde la temperatura pueda llegar a o superar los 50°C (122°F).

- No incinere la batería incluso si está muy dañada o completamente desgastada. La batería podría explotar en el fuego.

No clave clavos en, corte, aplaste, lance o deje caer la batería o la golpee contra un objeto duro.

- Dicha conducta podría causar un incendio, calor excesivo o una explosión.
- No use una batería dañada.

- Las baterías de iones de litio están sujetas a los requisitos de la Legislación de mercancías peligrosas. Para su transporte comercial, como por ejemplo por terceros o transportistas, deben respetarse los requisitos especiales del embalaje y etiquetado.

Para la preparación del artículo para su envío, se requiere consultar a un experto en materiales peligrosos. Acate también las, posiblemente más detalladas, regulaciones nacionales.

- Cubra los contactos abiertos y empaquete la batería de tal manera que no se pueda mover en el embalaje.

- Siga las regulaciones locales en lo relacionado a la eliminación de baterías.

- Use las baterías solo con los productos especificados por Makita. La instalación de las baterías con productos no conformes podría resultar en un incendio, calor excesivo, explosión o fuga de electrolitos.

- Para evitar riesgos, lea antes de su uso el manual de la batería reemplazable. Y la corriente máxima de descarga de la batería debe ser igual o mayor a 8A.

- Si la herramienta no se usa por un periodo prolongado de tiempo, debe retirar la batería.

- Durante y tras el uso, la batería podría calentarse de manera que podría causar quemaduras o quemaduras de bajas temperaturas.

- No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después del uso, ya que podría calentarse lo suficiente como para causar quemaduras.

- No permita que astillas, polvo o suciedad se adhieran a los terminales, agujeros y ranuras de la batería. Puede provocar un rendimiento bajo o una avería de la herramienta o batería.

- A menos que la herramienta sea compatible con su uso cerca de líneas de alta tensión, no use la batería cerca de ellas. Puede provocar un mal funcionamiento o avería de la herramienta o batería.

- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

7

#### ⚠ PRECAUCIÓN:

- Peligro de explosión si la batería se coloca incorrectamente.
- Reemplace solo con una del mismo tipo o uno equivalente.

#### ⚠ PRECAUCIÓN:

Use solo baterías originales Makita. El uso de baterías Makita no originales o de baterías que hayan sido alteradas podría provocar la explosión de la batería causando incendios, lesiones personales y daños. También anulará la garantía de Makita para la herramienta de Makita y el cargador.

#### Consejos para maximizar la vida útil de la batería

- Nunca cargue una batería completamente cargada. La sobrecarga reduce la vida útil de la batería.
- Cargue la batería a una temperatura ambiente de entre 10°C y 40°C (50°F - 104°F).
- Antes de cargarla, deje que una batería caliente se enfríe.
- Para una vida útil óptima, la batería debe ser cargada completamente después de su uso.
- Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Deje de usar la herramienta y cargue la batería cuando note que la batería tiene menos potencia.
- Cargue el cartucho de batería si no lo usa durante un largo periodo de tiempo (más de seis meses).

#### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las regulaciones de la FCC.

La operación queda sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo puede que no cause interferencia que sea perjudicial, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda originar un desempeño no deseado.

ESTÁNDAR ICES-003: CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

#### INSTALACIÓN O RETIRADA DE LA BATERÍA (figura 1)

#### ⚠ PRECAUCIÓN:

- Antes de instalar o retirar la batería, apague siempre la herramienta.
- Cuando instale o retire la batería, sujete firmemente la herramienta y la batería.

Para instalar la batería (1), alinee la lengüeta en la batería con la ranura del producto y deslícela a su lugar. Insértela hasta que encaje en su sitio con un pequeño clic. Si puede ver el indicador rojo (2) en la parte superior del botón, no está ajustada completamente.

- N'insérez pas de clou, de fil, etc. dans un port d'alimentation USB. Sinon, un court-circuit peut le faire s'enflammer et causer un incendie.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre le produit. Ne pas le faire pourrait provoquer une réduction de la durée de vie de la batterie et de sa capacité de la charge.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas ou après la recharge, retirez le câble USB et fermez le couvercle.
- Après la charge ou pendant le stockage, retirez la cartouche de batterie de l'adaptateur.

#### ESPAÑOL (Instrucciones originales)

#### ESPECIFICACIONES

Modelo		ADP001G
Alimentación por USB	Puertos	2 (USB tipo A)
	Potencia de salida	CC 5V
	Corriente de salida	2,4A (cada puerto) (4,8A en total)
	Entrada nominal	CC 36V - 40V máximo 5A máximo
	Temperatura máxima de funcionamiento	40 grados C
Tamaño (largo x ancho x alto)		96mm x 76mm x 40mm (Sin batería)
Peso		0.14Kg
Batería		BL4020/BL4025/ BL4040/BL4050F

#### ADVERTENCIA:

- Use solo las baterías indicadas anteriormente. El uso de cualquier otra batería podría causar lesiones o incendios.
- Debido a nuestro continuo programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí contenidas están sujetas a cambios sin previo aviso.
  - Las especificaciones pueden diferir de un país a otro.
  - La corriente de salida real varía según el dispositivo USB que se va a conectar.

#### Fuente de alimentación conectada por cable recomendada

Unidad portátil de alimentación eléctrica	PDC01/PDC1200
---	---------------

- La o las fuentes de alimentación conectadas por cable enumeradas arriba podrían no estar disponibles dependiendo de su área de residencia.
- Antes de utilizar la fuente de alimentación conectada por cable, lea las instrucciones e indicaciones de precaución sobre ellas.

Instale siempre la batería completamente hasta que el indicador rojo no se pueda ver. De lo contrario, podría caerse accidentalmente de la herramienta, lesionándole a usted o a alguien a su alrededor.

No use la fuerza para instalar la batería. Si la batería no se desliza fácilmente es que no se está insertando correctamente.

Para extraer la batería, deslícela fuera del producto mientras presiona el botón (3) en la parte frontal de la batería.

#### SISTEMA DE PROTECCIÓN DE LA BATERÍA

Cuando la capacidad restante de la batería se vuelve baja, la potencia de salida se corta automáticamente para una larga vida útil de la batería. En tal situación, retire la batería del adaptador y cárguela.

#### CONECTAR DISPOSITIVO USB (figura 2)

#### ⚠ PRECAUCIÓN:

- Conecte al puerto de alimentación USB solo dispositivos que son compatibles con una fuente de alimentación de CC de 5V y 2,4A. De lo contrario, podría provocar un mal funcionamiento del producto.

Conecte el cable USB (no incluido) al puerto de alimentación (4) del producto. Y a continuación, conecte el otro extremo del cable al dispositivo.

Para comenzar a cargar, presione el botón de encendido

#### SÍMBOLOS

..... Lea el manual de instrucciones.

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No deje ningún cable desconectado mientras se esté alimentando mediante la batería. Niños pequeños podrían poner el enchufe en sus bocas y causarles lesiones.
- No use un cable USB dañado.

#### Instrucciones importantes de seguridad para las baterías

- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio cuando se usa con otra.
- Use el producto solo con las baterías específicamente diseñadas. El uso de otras baterías podría crear un riesgo de lesiones e incendio.
- Cuando la batería no está en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pudieran crear conexiones de un terminal a otro. El contacto entre sí de los terminales de las baterías puede provocar quemaduras o fuego.
- En condiciones abusivas, puede que de la batería se expulse líquido, evite el contacto. Si de forma accidental entra en contacto con el líquido, enjuague con agua. Si el líquido entrase en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No use una batería o una herramienta dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas puede presentar un comportamiento impredecible causando incendios, explosiones y riesgos de lesiones.
- No exponga la batería o herramienta al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas mayores que 130°C podrían causar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado podrían dañar la batería e incrementar el riesgo de fuego.
- Antes de usar la batería, lea todas las instrucciones y las advertencias en el cargador, batería y el producto que usa la batería.
- No desmonte la batería.
- Si el tiempo de funcionamiento se ha vuelto excesivamente corto, pare inmediatamente. Puede haber riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras o incluso una explosión.
- Si electrolitos entran en contacto con los ojos, lávelos con agua limpia y busque atención médica

6

(5) para encender el producto. El botón de encendido (5) se iluminará en verde.

Cuando el nivel de batería esté bajo, la luz verde parpadeará durante 1 minuto y a continuación, el producto se apagará automáticamente.

Si se enciende el producto sin haberlo cargado, el botón de encendido (5) parpadeará en verde y el producto se apagará automáticamente tras 30 minutos.

Cuando la carga es anómala, la luz verde parpadeará rápidamente.

Para detener la carga, mantenga presionado el botón de encendido (5) durante 3 segundos para apagar el producto.

#### NOTA:

- Antes de conectar el dispositivo USB al producto, haga siempre una copia de seguridad de los datos del dispositivo USB. De lo contrario, su información podría perderse.
- El producto puede que no suministre energía a algunos dispositivos USB.
- No inserte un clavo, cable, etc. en el puerto de alimentación USB. De lo contrario, un cortocircuito podría causar humo y fuego.
- Cuando no lo use, mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para apagar el producto. De lo contrario, la capacidad de la batería puede reducirse con el paso del tiempo.
- Cuando no lo use o tras cargar, retire el cable USB y cierre la cubierta.
- Tras la carga o mientras está almacenado, retire la batería del adaptador.

Makita Corporation  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

ADP001G-NA3-2104  
3A81e35Z3000B

www.makita.com

SJN